

1. Corinthians 8



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Now^{G1161} as touching^{G4012} things offered unto idols^{G1494}, we know^{G1492} that^{G3754} we all^{G3956} have^{G2192} knowledge^{G1108}. Knowledge^{G1108} puffeth up^{G5448}, but^{G1161} charity^{G26} edifieth^{G3618}. 2 And^{G1161} if any man^{G1536} think^{G1380} that he knoweth^{G1492} any thing^{G5100}, he knoweth^{G1097} nothing^{G3762} yet^{G3764} as^{G2531} he ought^{G1163} to know^{G1097}. 3 But^{G1161} if any man^{G1536} love^{G25} God^{G2316}, the same^{G3778} is known^{G1097} of^{G5259} him^{G846}.

4 As concerning^{G4012} therefore^{G3767} the eating^{G1035} of those things that are offered in sacrifice unto idols^{G1494}, we know^{G1492} that^{G3754} an idol^{G1497} is nothing^{G3762} in^{G1722} the world^{G2889}, and^{G2532} that^{G3754} there is none^{G3762} other^{G2087} God^{G2316} but^{G1508} one^{G1520}. 5 For^{G1063} though^{G1512} there be^{G1526} that are called^{G3004} gods^{G2316}, whether^{G1535} in^{G1722} heaven^{G3772} or^{G1535} in^{G1909} earth^{G1093}, (as^{G5618} there be^{G1526} gods^{G2316} many^{G4183}, and^{G2532} lords^{G2962} many^{G4183};) 6 But^{G235} to us^{G2254} there is but one^{G1520} God^{G2316}, the Father^{G3962}, of^{G1537} whom^{G3739} are all things^{G3956}, and^{G2532} we^{G2249} in^{G1519} him^{G846}; and^{G2532} one^{G1520} Lord^{G2962} Jesus^{G2424} Christ^{G5547}, by^{G1223} whom^{G3739} are all things^{G3956}, and^{G2532} we^{G2249} by^{G1223} him^{G846}.

7 Howbeit^{G235} there is not^{G3756} in^{G1722} every man^{G3956} that knowledge^{G1108}: for^{G1161} some^{G5100} with conscience^{G4893} of the idol^{G1497} unto^{G2193} this hour^{G737} eat^{G2068} it as^{G5613} a thing offered unto an idol^{G1494}; and^{G2532} their^{G846} conscience^{G4893} being^{G5607} weak^{G772} is defiled^{G3435}. 8 But^{G1161} meat^{G1033} commendeth^{G3936} us^{G2248} not^{G3756} to God^{G2316}: for^{G1063} neither^{G3777}, if^{G1437} we eat^{G5315}, are we the better^{G4052}; neither^{G3777}, if^{G3362} we eat^{G5315} not^{G3362}, are we the worse^{G5302}. 9 But^{G1161} take heed^{G991} lest^{G3381} by any means^{G4458} this^{G3778} liberty^{G1849} of yours^{G5216} become^{G1096} a stumblingblock^{G4348} to them that are weak^{G770}. 10 For^{G1063} if^{G1437} any man^{G5100} see^{G1492} thee^{G4571} which^{G3588} hast^{G2192} knowledge^{G1108} sit at meat^{G2621} in^{G1722} the idol's temple^{G1493}, shall^{G3618} not^{G3780} the conscience^{G4893} of him^{G846} which is^{G5607} weak^{G772} be emboldened^{G3618} to eat^{G2068} those things which are offered to idols^{G1494}; 11 And^{G2532} through^{G1909} thy^{G4674} knowledge^{G1108} shall^{G622} the weak^{G770} brother^{G80} perish^{G622}, for^{G1223} whom^{G3739} Christ^{G5547} died^{G599}? 12 But^{G1161} when ye sin^{G264} so^{G3779} against^{G1519} the brethren^{G80}, and^{G2532} wound^{G5180} their^{G846} weak^{G770} conscience^{G4893}, ye sin^{G264} against^{G1519} Christ^{G5547}. 13 Wherefore^{G1355}, if^{G1487} meat^{G1033} make^{G4624} my^{G3450} brother^{G80} to offend^{G4624}, I will eat^{G5315} no^{G3364} flesh^{G2907} while the world standeth^{G1519}, lest^{G3363} I make^{G4624} my^{G3450} brother^{G80} to offend^{G4624}.

Fußnoten

1. in: or, for
2. are we the better: or, have we the more
3. are we the worse: or, have we the less
4. liberty: or, power
5. emboldened: Gr. edified